

203258-2026 - Kompetizzjoni

In-Norveġja – Servizzi ta' negozju: Liġi, kummerċjalizzazzjoni, konsulenza, reklutaġġ, stampar u sigurtà – Communication and design

OJ S 58/2026 24/03/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Sarpsborg kommune

Email: mirella-marie-meidell.haslien@sarpsborg.com

Tip legali tax-xerrej: Awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Communication and design

Deskrizzjoni: The competition is for the following: design of various graphic material, trade fair walls, graphic expression, logos etc., content production, campaign consultancy, operation and maintenance of some websites for Sarpsborg municipality. The contract does not include the operation of sarpsborg.com. Has a duration of 2+1+1 years.

Identifikatur tal-proċedura: a464b14e-bbd8-4bc1-89ff-c02ed23ce780

Identifikatur intern: 26/59

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79000000 Servizzi ta' negozju: Liġi, kummerċjalizzazzjoni, konsulenza, reklutaġġ, stampar u sigurtà

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79800000 Servizzi ta' stampar u relatati, 79820000 Servizzi relatati ma' l-istampar, 79822000 Servizzi tal-komposizzjoni, 79822500 Servizzi tad-disinn grafiku

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Sarpsborg

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Østfold (NO083)

Pajjiż: In-Norveġja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 2

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 2

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Requirement specifications for both groups

Deskrizzjoni: Obligatory service requirements for group 1 and group 2.

Identifikatur intern: 1888511-0

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79000000 Servizzi ta' negozju: Liġi, kummerċjalizzazzjoni, konsulenza, reklutaġġ, stampar u sigurtà

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79413000 Servizzi ta' konsulenza dwar amministrazzjoni tal-marketing, 79800000 Servizzi ta' stampar u relatati, 79820000 Servizzi relatati ma' l-istampar, 79822000 Servizzi tal-komposizzjoni, 79822500 Servizzi tad-disinn grafiku

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Sarpsbor

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Østfold (NO083)

Pajjiż: In-Norveġja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 01/07/2030

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Renewal lenght is 1 months

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 26/04/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticelId=87131>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticelId=87131&GoTo=Tender>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Norveġiż

Katalogu elettroniku: Permessa

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 04/05/2026 10:00:58 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 148 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 04/05/2026 10:05:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Post: Sarpsborg

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 100

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Søndre Østfold tingrett

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Sarpsborg kommune

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Competition terms

Deskrizzjoni: This part concerns the actual competition and the participation requirements.

Confirmation shall also be given that the contract terms will be accepted.

Identifikatur intern: 1888512-1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79000000 Servizi ta' negozju: Liġi, kummerċjalizzazzjoni, konsulenza, reklutaġġ, stampar u sigurtà

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 72000000 Servizi ta' IT: konsulenza, żvilupp ta' softwer, Internet u appoġġ, 79400000 Servizi ta' l-amministrazzjoni tan-negozju u dawk relatati magħhom, 79413000 Servizi ta' konsulenza dwar amministrazzjoni tal-marketing, 79800000 Servizi ta' stampar u relatati, 79820000 Servizi relatati ma' l-istampar, 79822000 Servizi tal-komposizzjoni, 79822500 Servizi tad-disinn grafiku

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: sarpsborg

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Østfold (NO083)

Pajjiż: In-Norveġja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 01/07/2030

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Renewal length is 1 months

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 26/04/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Inderizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticId=87131>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Inderizz għas-sottomissjoni: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticId=87131&GoTo=Tender>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Norveġiż

Katalogu elettroniku: Permess

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 04/05/2026 10:00:58 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 148 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 04/05/2026 10:05:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Post: Sarpsborg

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettagħ fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 2

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Søndre Østfold tingrett

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Ten Days

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Sarpsborg kommune

5.1. Lott: LOT-0003

Titlu: Group 1 Award criteria including price and price terms.

Deskrizzjoni: Obligatory service requirements for group 1 Quality Award Criteria The award criteria price

Identifikatur intern: 1888513-2

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79000000 Servizzi ta' negozju: Liġi, kummerċjalizzazzjoni, konsulenza, reklutaġġ, stampar u sigurtà

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79400000 Servizzi ta' l-amministrazzjoni tan-negozju u dawk relatati magħhom, 79410000 Servizzi ta' konsulenza dwar in-negozju u l-amministrazzjoni, 79413000 Servizzi ta' konsulenza dwar amministrazzjoni tal-marketing, 79800000 Servizzi ta' stampar u relatati, 79820000 Servizzi relatati ma' l-istampar, 79822000 Servizzi tal-komposizzjoni, 79822500 Servizzi tad-disinn grafiku

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Sarpsborg

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Østfold (NO083)

Pajjiż: In-Norveġja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 01/07/2030

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Renewal lenght is 1 months

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 26/04/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticId=87131>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticId=87131&GoTo=Tender>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Norveġiż

Katalogu elettroniku: Permess

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 04/05/2026 10:00:58 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 148 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 04/05/2026 10:05:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Post: Sarpsborg

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki**Ftehim qafas:**

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 2

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Søndre Østfold tingrett

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Ten Days

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Sarpsborg kommune

5.1. Lott: LOT-0004

Titlu: Group 2 Award criteria including price and price terms.

Deskrizzjoni: Obligatory service requirements for group 2 Quality Award Criteria The award criteria price

Identifikatur intern: 1888514-3

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79000000 Servizi ta' negozju: Liġi, kummerċjalizzazzjoni, konsulenza, reklutaġġ, stampar u sigurtà

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79400000 Servizi ta' l-amministrazzjoni tan-negozju u dawk relatati magħhom, 79410000 Servizi ta' konsulenza dwar in-negozju u l-amministrazzjoni, 79413000 Servizi ta' konsulenza dwar amministrazzjoni tal-marketing, 79800000 Servizi ta' stampar u relatati, 79820000 Servizi relatati ma' l-istampar, 79822000 Servizi tal-komposizzjoni, 79822500 Servizi tad-disinn grafiku

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Sarpsborg

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Østfold (NO083)

Pajjiż: In-Norveġja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 01/07/2030

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Renewal lenght is 1 months

5.1.6. Informazzjoni ġenerali**Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 26/04/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Inderizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticId=87131>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Inderizz għas-sottomissjoni: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticId=87131&GoTo=Tender>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Norveġiż

Katalogu elettroniku: Permess

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 04/05/2026 10:00:58 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 148 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 04/05/2026 10:05:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Post: Sarpsborg

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettagħ fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' partecipanti: 100

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Søndre Østfold tingrett

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Ten Days

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Sarpsborg kommune

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Sarpsborg kommune

Numru tar-reġistrazzjoni: 938801363

Dipartiment: Sentral innkjøpsfunksjon, Virksomhet Økonomi

Inderizz postali: Postboks 237

Belt: Sarpsborg

Kodiċi postali: 1702
Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Østfold (NO083)
Pajjiż: In-Norveġja
Punt ta' kuntatt: Mirella Marie Meidell Haslien
Email: mirella-marie-meidell.haslien@sarpsborg.com
Telefown: +4769108000
Indirizz tal-internet: <http://www.sarpsborg.com>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Søndre Østfold tingrett
Numru tar-registrazzjoni: 926 722 808
Indirizz postali: Postboks 113
Belt: Fredrikstad
Kodiċi postali: 1601
Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Østfold (NO083)
Pajjiż: In-Norveġja
Email: sondre.ostfold.tingrett@domstol.no
Telefown: 69 79 77 00
Indirizz tal-internet: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/sondre-ostfold-tingrett/>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 9f33f9d5-eeb3-4391-b795-717a397713e4 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 23/03/2026 11:01:07 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT
Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 23/03/2026 11:12:20 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ingliż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 203258-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 58/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 24/03/2026